



CASP 2024

Starter Kit għal Persuni Godda

Rapport tal-attività finali

WERREJ

Lista ta' abbrevjazzjonijiet.....	2
Sommarju eżekuttiv	3

PARTI I

Ħarsa ġenerali lejn l-attività.....	5
Introduzzjoni u objettivi ewlenin	5
MSAs parteċipanti	5
Attivitajiet u riżultati ewlenin.....	6
L-ambitu tal-attività	6
Metodoloġija	6
L-iżvilupp tar-riżultati.....	7
Konklużjonijiet u rakkomandazzjonijiet.....	10
Konklużjonijiet ġenerali.....	10
Rakkomandazzjonijiet	10

PARTI II

X'inhu CASP?	12
Pjan ta' ħidma ta' aktivitajiet orizzontali.....	13
Proċessi u għodod tal-aktivitajiet orizzontali	14

Lista ta' abbrevjazzjonijiet

CASP	Attivitajiet Koordinati dwar is-Sigurtà tal-Prodotti
DĠ JUST	Direttorat Ġenerali għall-Ġustizzja u l-Konsumaturi
EFTA	Assoċjazzjoni Ewropea tal-Kummerċ Hieles
EPREL	Reġistru Ewropew tal-Prodotti għat-Tikkettar tal-Energija
UE	Unjoni Ewropea
EUDAMED	Database Ewropea ta' Apparat Mediku
GPSR	Regolament dwar is-Sikurezza Ġenerali tal-Prodotti
HA	Attività orizzontali
ICSMS	Sistema ta' Informazzjoni u Komunikazzjoni għas-Sorveljanza tas-Suq
IM	Laqgħa intermedja
KoM	Laqgħa tal-bidu
MSA	Awtorità għas-sorveljanza tas-suq
VARK	Viżwali, awditorji, qari/kitba, kinestetika

Sommarju eżekuttiv

Għanijiet

Il-proġetti tal-Attivitajiet Koordinati dwar is-Sigurtà tal-Prodotti (CASP) 2024 huma mfassla biex jiffaċilitaw il-kollaborazzjoni bejn l-awtoritajiet kollha tas-sorveljanza tas-suq mill-Unjoni Ewropea (UE)/il-Ftehim Ewropew dwar il-Kummerċ Hieles (EFTA) biex tissaħħaħ is-sigurtà tal-prodotti fis-suq uniku Ewropew. L-attività orizzontali (HA) tas-CASP 2024 Starter Kit għal Persuni Godda għandha l-għan li tidentifika u tikkonsolida l-aktar informazzjoni kritika meħtieġa għal kollegi godda li jingħaqdu ma' MSA, irrispettivament mill-Istat Membru li jkunu bbażati fih jew il-kompetenzi li jkollhom. L-għanijiet tal-attività huma kif ġej:

- ▶ li jifhmu u jidentifikaw l-aktar informazzjoni essenzjali għal kollegi godda li se jingħaqdu ma' MSA;
- ▶ li jaġġornaw u jergġu jorganizzaw il-pjattaforma SharePoint eżistenti maħluq mid-Direttorat Ġenerali għall-Ġustizzja u l-Konsumaturi (DG JUST) tal-Kommissjoni Ewropea, li tospita informazzjoni ġenerali dwar is-sorveljanza tas-suq kif ukoll dokumenti rilevanti minn proġetti CASP preċedenti;
- ▶ li joħolqu materjali ta' taħriġ ta' appoġġ faċli għall-utent u komprensivi għal dawk persuni godda fl-MSA.

Riżultati

- ▶ **L-aktar informazzjoni essenzjali disponibbli għal kollegi li jingħaqdu ma' MSA**, b'enfasi fuq kwistjonijiet trasversali u komuni li jaffettwaw l-MSAs kollha, identifikati u definiti.
- ▶ **Pjattaforma SharePoint tad-DG JUST riorganizzata u aġġornata**, b'interfaċja aktar aċċessibbli u faċli għall-utent.
- ▶ **A Ġabra komprensiva ta' riżorsi u materjali ta' taħriġ żviluppata** biex jiggwidaw persuni godda fl-MSA.

Il-materjali tat-taħriġ jinkludu:

- **Żewġ vidjos** – vidjo wieħed jispjega għaliex is-sorveljanza tas-suq għandha rwol kruċjali fil-protezzjoni tal-konsumatur u s-sikurezza tal-prodotti, inkluż ħarsa ġenerali lejn il-qafas leġislativ u s-setgħat tas-sorveljanza tas-suq. It-tieni vidjo jipprovdi istruzzjonijiet prattiċi dwar kif tohloq notifika fil-pjattaforma ta' Safety Gate.

- **12-il infografika;**

- **15-il graff.**

Konkluzjonijiet u rakkomandazzjonijiet

Persuni godda li qed jingħadu ma' MSA għall-ewwel darba jistgħu jiffaċċjaw sfidi biex jiffamiljarizzaw ruħhom mal-informazzjoni u l-ġhodod fil-livell tal-UE użati fl-attivitajiet ta' sorveljanza tas-suq. Għal kollegi godda li jingħaqdu ma' MSA, il-volum għoli ta' informazzjoni jista' jkun kbir wisq biex wieħed jifhimha, u dawn l-isfidi spiss ikunu trasversali irrispettivament mill-Istat Membru rispettiv jew l-awtorità kkonċernata.

Biex tiġi ffaċilitata l-integrazzjoni ta' kollegi godda b'mod koerenti u komprensiv, kien meħtieġ li jittieħed kont tal-informazzjoni u d-dokumenti kollha disponibbli biex tiġi pprovduta informazzjoni ta' sfond u linji gwida għall-MSAs — inkluż iżda mhux limitat għal kontenut prodott fi proġetti CASP preċedenti — u li din l-informazzjoni tiġi ppreżentata b'mod strutturat. Matul l-attività, ingabret informazzjoni essenzjali fix-SharePoint eżistenti maħluq mid-DG JUST; il-kontenut imbagħad gie rivedut u ristrutturaturat biex tittejjeb il-faċilità tal-użu tal-pjattaforma.

Biex dan jiġi appoġġjat ulterjorment, l-aktar informazzjoni rilevanti għal persuni godda ntgħażlet bħala l-fokus ta' 12-il infografika differenti; l-aktar fatti u ċifri importanti relatati mas-sorveljanza tas-suq tal-UE mbagħad ġew interpretati fi 15-il graff, biex l-informazzjoni rilevanti tintwera b'mod komprensiv. Fl-aħħar nett, inholqu żewġ vidjows biex jipprovdu aktar kuntest għall-attivitajiet ta' sorveljanza tas-suq fl-UE u biex jipprovdu struzzjonijiet dwar kif wieħed għandu jinnaviga l-pjattaforma Safety Gate biex jissottometti notifika meta jiġi identifikat riskju fi prodott.

Biex jiġi żgurat segwitu b'suċċess tal-attività, l-MSAs huma avżati biex ixerrdu b'mod attiv ir-riżultati tangibbli fi hdn l-awtoritajiet tagħhom; biex jaqsmu regolarment dokumenti u informazzjoni rilevanti mal-kollegi tal-MSA disponibbli fuq ix-SharePoint u biex jagħmlu preżentazzjonijiet u diskussjonijiet prattiċi tax-SharePoint mal-kollegi tagħhom. Is-suċċess fit-tul ta' din l-attività se jitkejjel min-numru ta' MSAs li jużaw dawn il-materjali fl-attivitajiet ta' integrazzjoni u ta' kuljum tagħhom.



Parti I

Harsa generali lejn l-attività

Introduzzjoni u objettivi ewlenin

Il-proċessi ta' integrazzjoni għal persuni ġodda li ngħaqdu ma' MSA jvarjaw bejn u fi ħdan l-Istati Membri, u l-inkluzjoni ta' informazzjoni dwar l-attivitajiet ta' sorveljanza tas-suq fil-livell tal-UE mhijiex indirizzata ugwalment.

L-attività ta' Starter Kit għal Persuni Ġodda kellha l-għan li tindirizza l-isfidi komuni li jiffaċċjaw l-MSAs fl-attivitajiet ta' sorveljanza tas-suq. Irrispettivament mill-Istat Membru tagħhom jew mill-kompetenzi speċifiċi tagħhom, kollegi ġodda li jingħaqdu ma' MSA spiss jiltaqgħu ma' sfidi trasversali simili fl-esperjenza ta' integrazzjoni tagħhom. Dawn il-kwistjonijiet ġew diskussi b'mod estensiv f'HAS ta' CASP preċedenti, u wasslu għall-iżvilupp ta' diversi riżultati inkluzi dokumenti ta' gwida, settijiet ta' għodod u studji ta' każijiet. L-għan ewlieni ta' dawn ir-riżultati tal-passat kien li tissaħħaħ il-kooperazzjoni bejn l-MSAs u li jiġi żviluppat approċċ armonizzat għas-sorveljanza tas-suq fil-livell tal-UE.

Madankollu, persuni ġodda f'MSA jiffaċċjaw l-isfida biex jidentifikaw liema informazzjoni hija l-aktar essenzjali biex jiffamiljarizzaw ruħhom mal-attivitajiet li għaddejjin u jintegraw ruħhom bla xkiel fil-proġetti tagħhom. Il-volum kbir ta' informazzjoni disponibbli jista' jagħmilha diffiċli biex jinkiseb fehim sħiħ tal-aspetti fundamentali tal-attivitajiet tal-MSA u tal-proġett CASP. Għalhekk, huwa ta' benefiċċju li tiddefinixxi u tagħżel l-aktar informazzjoni essenzjali li għandha tingħata lill-kollegi l-ġodda.

Wieħed mill-ewwel objettivi tal-attività kien li tingabar l-input mill-MSAs parteċipanti biex jiġi determinat liema informazzjoni qiesu bħala l-aktar essenzjali għall-persuni ġodda. Il-parteċipanti tal-attività varjaw fl-esperjenza tagħhom fis-sorveljanza tas-suq; xi parteċipanti kellhom aktar minn 10 snin esperjenza filwaqt li oħrajn kienu ngħaqdu mal-MSA tagħhom biss f'dawn l-aħħar snin. Diskussjonijiet bir-reqqa fost il-parteċipanti ppermettewhom jagħzlu l-aktar sugġetti importanti, li servew bħala l-pedament għar-reviżjoni tal-pjattaforma SharePoint. Il-pjattaforma riveduta hija maħsuba biex tappoġġja lill-MSAs kemm jista' jkun biex jindirizzaw l-isfidi eżistenti u jtejb u l-għarfien tagħhom dwar il-proġetti tas-CASP u l-attivitajiet ta' sorveljanza tas-suq fl-UE u l-EFTA kollha kemm hi.

Il-materjali ta' taħriġ żviluppati taħt l-attività ġew iddisinjati biex jappoġġjaw l-informazzjoni u d-dokumentazzjoni inkluzi fix-SharePoint. Dawn il-materjali ġew żviluppati flimkien mill-MSAs permezz ta' sessjonijiet ta' feedback interattivi waqt il-laqgħat u permezz tal-pjattaforma Wiki. Il-materjali tat-taħriġ jinkludu infografiki, graffs u vidjos li jkopru diversi sugġetti, bħal proġetti u pjattaformi tal-UE, ir-Regolament dwar is-Sigurtà Ġenerali tal-Prodotti (GPSR) u leġiżlazzjoni speċifika għas-settur, kif ukoll Safety Gate u s-Sistema ta' Informazzjoni u Komunikazzjoni dwar is-Sorveljanza tas-Suq (ICSMS).

MSAs parteċipanti

L-MSAs parteċipanti u l-pajjiżi relatati tagħhom

		Pajjiż	Isem l-awtorità
1		Il-Belġju	Servizz tas-Saħħa Pubblika Federali – Unità tal-ispezzjoni tal-konsum tal-prodotti
2		Ċipru	Dipartiment tal-Ispezzjoni tax-Xogħol
3		Il-Ġermanja	Awtorità Supervizorja tal-Kummerċ tal-Bavarja tal-Gvern ta' Franken tan-Nofs
4		L-Italja	Il-Kamra tal-Kummerċ ta' Milan Monza Brianza Lodi
5		Il-Litwanja	L-Awtorità tal-Istat għall-Ħarsien tad-Drittijiet tal-Konsumatur
6		L-Iżvezja	Bord Nazzjonali Svediż tas-Sigurtà Elettrika

Attivitajiet u riżultati ewlenin

L-ambitu tal-attività

L-ambitu tal-attività ta' Starter Kit għal Persuni Ġodda kien li tidentifika u tiddefinixxi l-aktar informazzjoni essenzjali relatata mal-integrazzjoni ta' kollegi ġodda. L-importanza li jkun hemm qafas definit b'mod ċar għet enfazzzata fl-istadji bikrija tal-attività, minhabba l-kwantità kbira ta' informazzjoni li hija relatata mal-proġett CASP u l-attivitajiet ta' sorveljanza tas-suq b'mod aktar ġenerali.

Lista tal-aktar informazzjoni essenzjali għal persuni ġodda serviet bħala l-pedament għall-iżvilupp ulterjuri tal-materjali tat-taħriġ. Permezz ta' sessjonijiet ta' feedback interattivi matul il-laqgħat u fuq il-wiki, il-materjali tat-taħriġ ġew prodotti u vvalidati b'mod kongunt mill-MSAs. Dawn il-materjali ta' taħriġ ġew sussegwentement imtella' fuq ix-SharePoint ta' DG JUST, u b'hekk ikkomplementaw ir-riżorsi eżistenti diġà disponibbli.

Metodologija

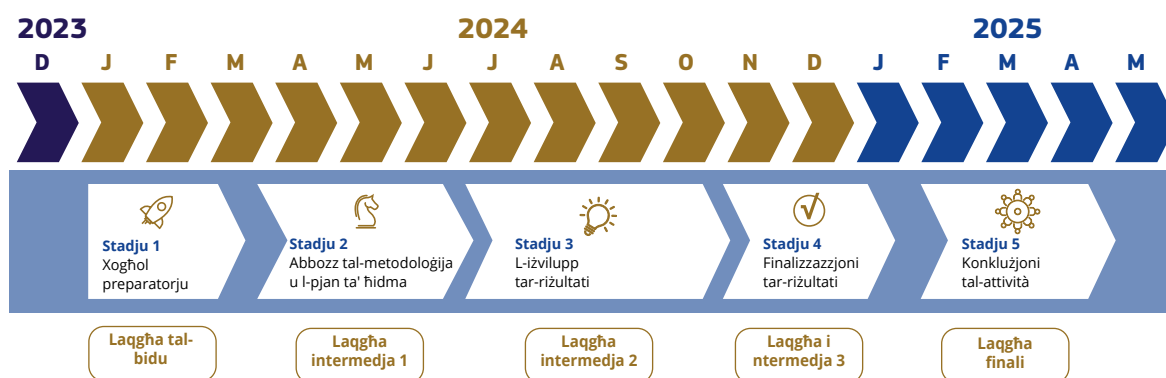
L-attività għet avvininata bl-użu tal-implimentazzjoni tal-Metodologija tal-Ħsieb tad-Disinn.

Sabiex jiġu indirizzati stili differenti ta' tagħlim, il-mudell ta' tagħlim viżwali, awditorju, tal-qari/kitba u kinestetiku (VARK) ġie kkunsidrat u applikat matul l-iżvilupp tal-materjali tat-taħriġ biex tiġi żgurata assimilazzjoni aktar effettiva tal-informazzjoni. Il-mudell VARK jippreżenta metodu uniku ta' kategorizzazzjoni tal-istili ta' tagħlim, li huma bbazati fuq erba' modalitajiet sensorji. L-istil viżwali

jinvolti t-tagħlim permezz ta' immaġni bħal mapep, ċarts, jew dijagrammi; l-istil awditorju jiffoka fuq it-tagħlim permezz tas-smiġħ; il-preferenza tal-qari/kitba tenfasizza t-tagħlim permezz tat-test, filwaqt li t-tagħlim kinestetiku huwa kkaratterizzat mill-involvement fattivitajiet fiżiċi u esperjenzi prattiċi.

L-approċċ tax-xogħol għal din l-attività segwa proċess ta' ħames stadji, kif deskritt fil-Figura 1.

Figura 1. Skeda ta' Żmien ta' Starter Kit għall-attività ta' Persuni Ġodda



Stadju 1 tal-attività kien jikkonsisti fit-twettiq ta' xogħol preparatorju biex jinftehem u l-ħtiġijiet u l-aspettattivi tal-MSAs parteċipanti u fil-ħidma magħhom biex tinftehem l-esperjenza tagħhom bl-integrazzjoni u l-familjarità tagħhom mal-proġett CASP u l-materjali ta' taħriġ eżistenti. Matul il-KoM, l-isfidi ewlenin li nkixfu kienu l-pressjoni fuq ir-riżorsi umani u l-piżijiet amministrattivi li joħolqu ostakli għall-integrazzjoni ta' kollegi ġodda. F'termini tal-materjali u r-riżorsi disponibbli għall-MSAs, kien hemm domanda għolja għal istruzzjonijiet ġenerali, dokumenti ta' gwida, mudelli ta' taħriġ interattivi u listi ta' kontroll għall-integrazzjoni.

L-oġġettiv ta' Stadju2, li wassal għal u inkluda l-ewwel laqgħa intermedja (IM 1), kien li titfassal il-metodoloġija u l-pjan ta' ħidma tal-attività. Wara l-feedback miġbur matul il-KoM, verżjoni riveduta tal-lista ta' materjali ta' taħriġ u l-formati ssuġġeriti tagħhom ittellgħet fuq il-Wiki. Qabel il-laqgħa, l-MSAs kienu ġew mistiedna jiehdu sehem f'konsultazzjonijiet tal-Wiki relatati mal-lista ta' materjali ta' taħriġ kif ukoll mal-istruttura tax-SharePoint. L-oġġettivi tal-laqgħa nnifisha kienu li jitkompla dan id-djalogu u jingabar feedback dwar il-verżjonijiet inizjali tal-materjali ta' taħriġ kif ukoll l-istruttura aġġornata ta' SharePoint.

Stadju 3 tal-attività ffoka fuq l-iżvilupp tar-riżultati. Matul dan l-istadju, il-feedback miġbur matul l-IM 1 ġie kkunsidrat u l-istruttura ta' SharePoint ġiet adattata aktar skont l-input tal-MSAs. Rigward il-materjali tat-taħriġ, il-partiċipanti fl-IM 2 pprovdew l-għarfien tagħhom dwar il-kontenut u t-tqassim ta' kull graff u infografika ppreżentati. Dan sar b'mod interattiv, fejn il-partiċipanti għollew karta ħadra jew ħamra meta qablu jew ma qablux ma' ċertu aspekt tal-materjali.

Wara l-IM 2, Stadju 4 iffoka fuq il-finalizzazzjoni tar-riżultati. Qabel l-IM 3, il-kontenut tal-materjali tat-taħriġ ġie żviluppat ulterjorment u l-graffs u l-infografika ġew irrangati f'format skont il-feedback riċevut matul l-IM 2. Fl-IM 3, il-materjali ġew ippreżentati lill-partiċipanti u għal darb'oħra kien hemm sessjoni interattiva ta' feedback online biex ikomplu jiġu rfinati l-graffs, l-infografika u l-kontenut rivedut ta' SharePoint. Wara l-laqgħa, ir-riżultati ġew aġġornati bis-suġġerimenti tal-partiċipanti.

Il-ħames u l-aħħar stadju tal-attività kien jikkonsisti fit-tlestija tar-riżultati u l-ġbir tar-rispons u l-approvazzjoni tal-MSAs. Fl-aħħar laqgħa, kwalunkwe feedback u kummenti addizzjonali ġew diskussi biex jiġi ffinalizzat l-iżvilupp tar-riżultati.

L-iżvilupp tar-riżultati

Lista tal-aktar informazzjoni essenzjali

Abbażi tar-rispons u s-suġġerimenti pprovduti mill-MSAs matul il-laqgħat, ġew identifikati u magħżula diversi suġġetti bħala l-aktar informazzjoni rilevanti għal MSA li tingħaqad ma' awtorità għall-ewwel darba. Is-suġġetti magħżula mill-partiċipanti inkludew, iżda ma kinux limitati għal:

- ▶ ħarsa ġenerali lejn is-sorveljanza tas-suq bħala proċess;
- ▶ ħarsa ġenerali komprensiva tal-ħiliet ta' investigazzjoni;
- ▶ sommarju tal-atti legali ewlenin li spettur għandu jkun familjari magħhom inizjalment;
- ▶ ħarsa ġenerali lejn l-inizjattivi/proġetti differenti relatati mas-sikurezza tal-prodotti fl-UE;
- ▶ aktar gwida dwar Safety Gate/ICSMS;

- ▶ deskrizzjoni ta' proċess standardizzat ta' valutazzjoni tar-riskju;
- ▶ ħarsa ġenerali lejn kif tuża l-ġħodda tat-traduzzjoni Ewropea;
- ▶ valutazzjoni tar-riskji;
- ▶ ħarsa ġenerali lejn il-proċeduri amministrattivi u l-evidenza;
- ▶ il-Wegħda tas-Sigurtà tal-Prodott;
- ▶ ħarsa ġenerali lejn l-operaturi ekonomiċi bl-aktar twissijiet;
- ▶ sommarju tal-attivitajiet tas-CASP tal-passat.

Din il-lista fl-aħħar mill-aħħar serviet bħala punt tat-tluq għall-iżvilupp tal-materjali tat-taħriġ.

Materjal tat-taħriġ

Il-materjali tat-taħriġ jinkludu 12-il infografika, 15-il graff u żewġ vidjos.

Tabella 2. Infografika

Nr	Titlu
1	Proġetti u pjattaformi/networks tal-UE
2	GPSR u leġislazzjoni specifika għas-settur
3	Safety Gate u ICSMS
4	Sistema ta' rappurtar ta' incidenti maġġuri (eMars)
5	EudraVigilance u EUDAMED
6	EPREL
7	Għodda għat-traduzzjoni elettronika
8	Kunċett ewlenin
9	Attivitajiet għas-sorveljanza tas-suq
10	Azzjonijiet kontinwi għas-orveljanza tas-suq
11	Wegħda għall-ħarsien tal-konsumatur
12	Proċedura tal-klawżola ta' salvagwardja tal-Unjoni

Tabella 3. Graffs

Nr	Titlu
1	Pajjiżi ewlenin tal-orġini tal-prodotti nnotifikati f'Safety Gate bejn l-2020 u l-2024 (madwar id-dinja)
2	Pajjiżi ewlenin tal-orġini tal-prodotti nnotifikati f'Safety Gate bejn l-2020 u l-2024 (UE/EFTA)
3	L-aktar 10 tipi ta' riskji rrappurtati f'Safety Gate bejn l-2020 u l-2024
4	L-aktar 15-il kategorija rrappurtati f'Safety Gate bejn l-2020 u l-2024
5	Evoluzzjoni tal-għadd ta' notifiċi ta' Safety Gate bejn l-2020 u l-2024
6	Għadd totali ta' prodotti ttestjati taħt is-CASP fil-pajjiżi tal-UE/EFTA
7	Għadd totali ta' allerti sottomessi għal kull pajjiż f'Safety Gate bejn l-2020 u l-2024 (L-aqwa 15)
8	Għadd ta' gugarelli ttestjati taħt is-CASP bejn l-2020 u l-2024
9	Għadd ta' prodotti eletriċi ttestjati taħt is-CASP bejn l-2019 and 2024
10	Għadd ta' prodotti tat-tfal ttestjati taħt is-CASP bejn l-2019 and 2024
11	Għadd ta' kategoriji ta' prodotti oħra ttestjati taħt is-CASP bejn l-2019 and 2024
12	L-aqwa 10 tipi ta' prodotti fil-kategorija tal-prodotti "Gugarelli" rrappurtati fuq Safety Gate
13	L-aqwa 10 tipi ta' prodotti fil-kategorija tal-prodotti "Kożmetiċi" rrappurtati fuq Safety Gate
14	L-aqwa 5 tipi ta' prodotti fil-kategorija ta' prodotti "Vetturi bil-mutur" irrappurtati fuq Safety Gate
15	L-aqwa 5 tipi ta' prodotti fil-kategorija ta' prodotti "Tessuti" rrappurtati fuq Safety Gate

Tabella 4. Vidjos

Nr	Titlu
1	Sorveljanza tas-suq
2	Tutorial ta' Safety Gate

Deskrizzjoni tax-SharePoint

Billi rrifletted fuq il-pjattaforma ta' SharePoint attwali, l-MSAs identifikaw it-titjib meħtieġ biex jagħmlu l-esperjenza aktar faċli. Bl-esperjenza tal-utent tal-MSA fuq quddiem nett u s-sett ta' materjali ta' taħriġ żviluppati, l-istruttura ta' SharePoint giet aġġornata.

L-istruttura l-għdida implimentata hija dettaljata hawn taħt.

- ▶ Merħba portal ta' CASP
 - Paġna ewlenija
- ▶ Is-sorveljanza tas-suq fl-Unjoni Ewropea.
- ▶ Attivitajiet Speċifiċi għall-Prodott
- ▶ Attivitajiet Orizzontali
 - Sorveljanza tas-Suq Online
 - Kooperazzjoni mad-Dwana
 - Sistema ta' ġbir ta' data dwar korrimenti u incidenti
 - Valutazzjoni tar-riskju
 - Effettività tas-sejħiet lura
 - Komunikazzjoni
 - Ogġetti u prodotti mibjugħa fis-swieq tat-toroq
 - Thejġija u Ġestjoni tal-Kriżijiet
 - Prodotti attraenti għat-tfal (inklużi prodotti li jimitaw l-ikel)
- ▶ Materjali ta' taħriġ u links utli
 - Safety Gate
 - Pjattaformi ewlenin ta' rappurtar
 - Kunċetti tas-Sorveljanza tas-Suq
 - Hilit u għodda
 - Proġetti u networks tal-UE
 - CASP matul is-snin
- ▶ Mistoqsijiet Frekwenti

Bħala parti mill-attività Starter Kit għal Persuni Ġodda, is-sit ta' SharePoint strutturat għid gie stabbilit bħala pass fundamentali biex jiġu akkomodati l-materjali ta' taħriġ diġà disponibbli u daww ġodda. L-għan huwa li tinholqu esperjenza faċli għall-utent, partikolarment għal persuni ġodda. L-ewwel paġna "**Merħba fil-portal tas-CASP**" tas-SharePoint tipprovdi informazzjoni essenzjali dwar il-pjattaforma nnifisha, inkluż l-iskop tagħha, ir-rwol tas-CASP u r-riżorsi disponibbli. Din it-taqsimha tiċċara

għal min huwa maħsub SharePoint u x'jistgħu jistennew li jsibu l-utenti. Minbarra dan il-kontenut introdutturju, il-paġna "**Is-Sorveljanza tas-Suq fl-Ewropa**" tghammar lill-MSAs b'fehim aktar profund tas-sorveljanza tas-suq; dan jinkludi biċċiet ewlenin tal-leġiżlazzjoni u aspetti kritiċi fil-qasam, appoġġati minn vidjo dwar is-sorveljanza tas-suq żviluppat bħala parti mill-materjali ta' taħriġ għal din l-attività.

Barra minn hekk, paġna ddedikata tispjega "**L-Attivitajiet Speċifiċi tal-Prodott**" flimkien mal-HAs. Biex tiġi evitata d-duplikazzjoni ta' informazzjoni disponibbli pubblikament, hija pprovduta ħarsa ġenerali lejn diversi attivitajiet speċifiċi għall-prodott, kompluta b'links għall-paġni web pubbliċi rilevanti tas-CASP fejn l-MSAs jistgħu jaċċessaw informazzjoni aktar dettaljata, inklużi rapporti finali.

Għal "**Attivitajiet Orizzontali**", il-biċċa l-kbira tar-riżultati prodotti taħt kull inizjattiva mhumieq aċċessibbli għall-pubbliku. Għalhekk, inholqot sottopaġna separata għal kull suġġett orizzontali. Kull sottopaġna tinkludi deskrizzjoni tal-attività, link għall-paġna web pubblika korrispondenti tas-CASP li fiha r-rapport finali tal-attività, kif ukoll ħarsa ġenerali lejn ir-riżultati kollha prodotti kkatégorizzati skont it-tip (eż. dokumenti ta' gwida, pariri u għodod, materjali ta' taħriġ, eċċ.).

Biex jitjeb l-użu, kull raggruppament għandu tabella li telenka r-riżultati differenti, inklużi t-titoli u d-deskrizzjonijiet qosra tagħhom. Dan jippermetti lill-MSAs jidentifikaw malajr jekk kunsinna speċifika fihix l-informazzjoni li qed ifittxu. Kull paġna orizzontali tinkludi wkoll riżorsi u links addizzjonali biex l-MSAs jiġu appoġġati aktar fl-attività tagħhom.

Paġna addizzjonali hija ddedikata għall-"**materjali ta' taħriġ**" żviluppati taħt din l-attività. Minflok nholqu sottopaġni separati bbażati fuq it-tip ta' materjal ta' taħriġ, saru sforzi biex il-materjali ta' taħriġ skont is-suġġett jitqiegħdu fil-paġni fejn huma l-aktar rilevanti. Minhabba l-materjali ta' taħriġ estensivi żviluppati fuq Safety Gate, inholqot sottopaġna ddedikata li tinkludi vidjos, graffs u infografika ta' appoġġ. Bl-istess mod, minhabba l-bosta graffs żviluppati madwar il-proġett CASP, giet stabbilita sottopaġna biex tinkludi l-graffs relatati kollha.

Fl-aħħar, inholqot paġna ddedikata għal "**Mistoqsijiet Frekwenti**" (**FAQs**), li tipprovdi lill-utenti aċċess rapidu għal mistoqsijiet u kjarifiki komuni.

Konklużjonijiet u rakkomandazzjonijiet

Konklużjonijiet ġenerali

L-integrazzjoni ta' kollegi godda f'MSA tista' tkun proċess kumpless, partikolarment minhabba l-volum ta' informazzjoni li jridu jiffamiljarizzaw ruħhom magħha malajr. Mingħajr qafas ċar ta' integrazzjoni, hemm riskju li l-għarfien essenzjali ma jiġix trasferit b'mod effettiv, u dan potenzjalment jaffettwa l-effiċjenza u l-koerenza tal-attivitajiet ta' sorveljanza tas-suq. Ir-reviżjoni tas-SharePoint u l-iżvilupp tal-materjali tat-taħriġ kienu ta' suċċess fit-twaqqif ta' dan il-qafas koerenti bħala referenza għal persuni godda fil-futur. Billi identifikat l-aktar elementi essenzjali għall-integrazzjoni ta' kollegi godda u ttraduciet dawn f'materjali

ta' taħriġ prattiku, din l-attività wittiet il-pedamenti għal approċċ aktar armonizzat u aċċessibbli għat-taħriġ ta' persuni godda fl-MSAs madwar l-UE.

Din l-attività tenfasizza l-importanza ta' appoġġ strutturat u kontinwu għal kollegi godda u l-ħtieġa għal għodod personalizzati li jistgħu jevolvu flimkieni max-xenarju tas-sorveljanza tas-suq. Li persuni godda jiġu pprovduti b'bażi soda huwa kruċjali biex tiġi żgurata l-kwalità tal-infurzar u biex il-konsumaturi jiġu protetti minn prodotti perikolużi fis-suq uniku.

Rakkomandazzjonijiet

Għall-MSAs

Il-passi li jmiss rakkomandati għall-MSAs wara l-partecipazzjoni f'din l-attività jinkludu t-tixrid attiv ta' dawn ir-riżorsi fi ħdan l-awtoritajiet rispettivi tagħhom, kif ukoll waqt laqgħat nazzjonali. Dan it-tixrid huwa rilevanti għal persuni godda f'MSA iżda hija wkoll ta' għajjnuna għal kollegi aktar esperjenzati li qed jingħaqdu mas-CASP jew proġetti simili għall-ewwel darba. Huwa wkoll rakkomandat li l-MSAs regolarment jużaw ix-SharePoint biex jippromwovu l-kollaborazzjoni billi jaqsmu dokumenti u materjali — inklużi riżultati minn proġetti CASP — ma' kollegi oħra madwar l-UE, kif ukoll ma' dawk involuti f'attivitajiet paralleli tal-istess proġett CASP. Barra minn hekk, il-partecipanti fl-attività qablu li se jkun ta' benefiċċju li jsiru diskussjonijiet prattiċi u preżentazzjonijiet dwar l-użu effettiv ta' SharePoint mal-kollegi tagħhom. Dan l-approċċ se jtejjeb il-proċess ta' integrazzjoni u jipprovdi appoġġ kontinwu għall-MSAs kollha madwar l-UE.

Għall-Kummissjoni Ewropea

Wara l-finalizzazzjoni tal-attività u r-riżultati tagħha, huwa rakkomandat li l-Kummissjoni Ewropea, b'mod partikolari d-DĠ JUST, iżzomm il-pjattaforma SharePoint biex tiżgura li tkun aġġornata u rilevanti għall-MSAs biex jirreferu għaliha kull meta jfittxu aktar informazzjoni. Dan jinkludi l-aġġornament regolari tad-dokumenti u r-rapporti fuq ix-SharePoint meta jitlestew proġetti futuri tas-CASP.



Parti II

X'inhum CASP?

L-Attivitajiet Koordinati dwar is-Sigurtà tal-Prodotti (CASP) jippermettu kooperazzjoni mill-qrib bejn l-awtoritajiet tas-sorveljanza tas-suq mill-Unjoni Ewropea /

pajjiżi tal-Ftehim Ewropew dwar il-Kummerċ Ħieles biex tiġi żgurata s-sikurezza tal-prodotti fis-Suq Uniku.

CASP 2024 jinkludi seba' attivitajiet ta' ttestjar speċifiċi għall-prodott u żewġ attivitajiet orizzontali

Parteċipanti fl-attivitajiet speċifiċi għall-prodott jittestjaw il-prodotti magħżula b'mod kongunt meħuda bħala kampjun fis-swieq nazzjonali rispettivi tagħhom. Il-prodotti jiġu ttestjati f'laboratorji akkreditati fl-UE/EFTA skont il-kriterji tal-ittestjar miftiehma b'mod komuni.

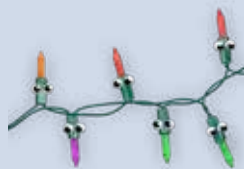
CASP 2024 jinkludi wkoll attività waħda ta' ttestjar mill-ġdid. Ibbażat fuq l-istess pjan ta' ttestjar bħal fil-kampanja ta' ttestjar preċedenti tal-kategorija tal-prodott speċifikat, l-inizjattiva ta' ttestjar mill-ġdid tinvolti attivitajiet ta' sorveljanza tas-suq fuq skala kbira għal dawk il-kategoriji ta' prodotti biex jivverifikaw il-livell ta' konformità wara ċertu perjodu ta' żmien.



PSA 1
Gażażi tat-trabi



PSA 2
Sigġijiet għoljin



PSA 3
Ktajjen tad-dawl



PSA 4
Ħiters tal-elettriku żgħar



PSA 5
Sigaretti elettronici li jintremew wara l-użu



PSA 6
Roti għat-tfal



PSA 7
Ġugarelli tal-lgħab (ittestjar mill-ġdid)

L-attivitajiet orizzontali jipprovdu forum ta' skambju ta' għarfien għall-awtoritajiet tas-sorveljanza tas-suq. Bil-gwida ta' esperti tekniċi fl-oqsma rilevanti, il-parteċipanti jizviluppaw approċċi, proċeduri, u għodod prattiċi komuni għas-sorveljanza tas-suq.

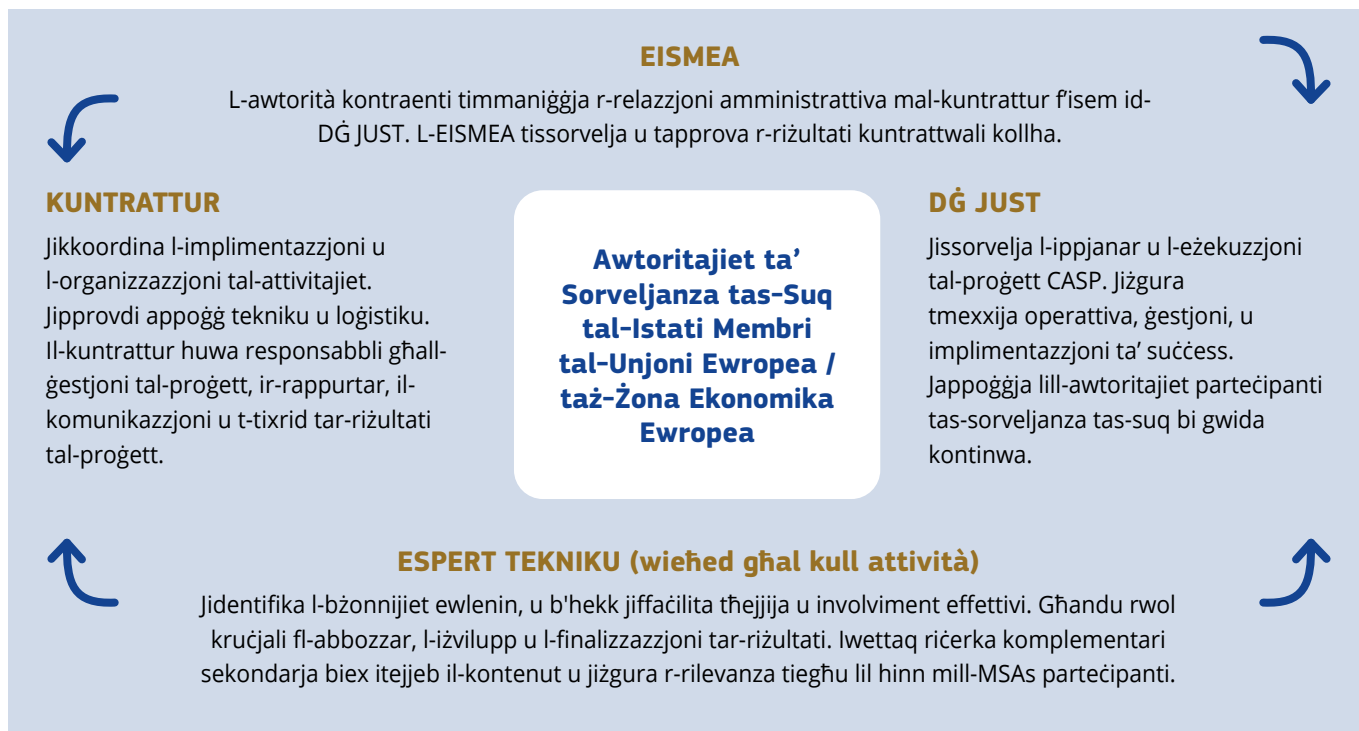


HA 1
Standardizzazzjoni – użu ta' standards b'analogija

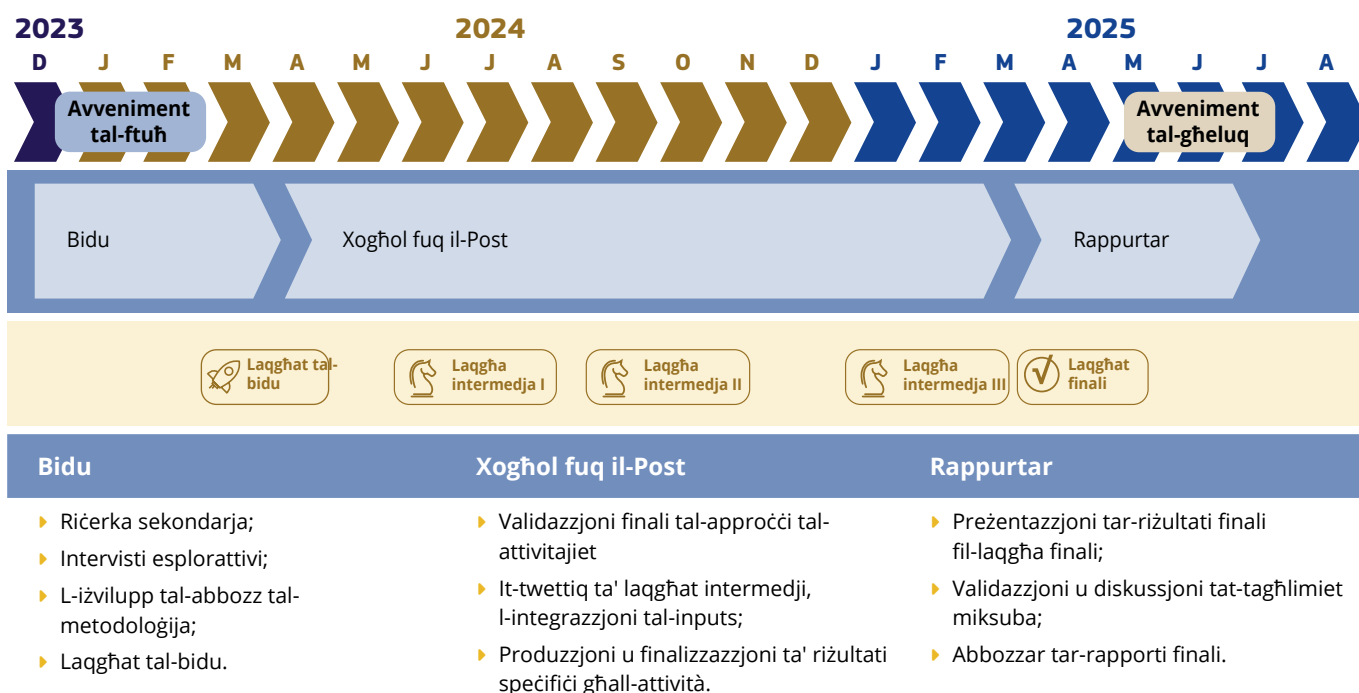


HA 2
Starter kit għal persuni godda

Rwoli u responsabbiltajiet



Pjan ta' ħidma tal-attivitajiet orizzontali



Proċessi u għodod tal-attivitajiet orizzontali

0 Proċess ta' qabel il-CASP

Id-DĠ JUST iwettaq eżerċizzju biex jistabbilixxi l-prijoritajiet mal-awtoritajiet tas-sorveljanza tas-suq biex jagħzel suġġetti ta' interess komuni qabel it-tnedija ta' kull proġett CASP.

L-attivitajiet orizzontali tas-CASP 2024 jirriflettu l-interess tal-awtoritajiet tas-sorveljanza tas-suq fit-taħriġ u l-materjali ta' integrazzjoni għal uffiċjali godda u fl-indirizzar tal-isfidi tal-valutazzjoni tar-riskju għal prodotti mhux koperti minn xi standards..

1 Irfinar tal-oġġettivi tal-attività

L-irfinar tal-oġġettivi tal-attività jinkludi jnvolvi proċess komprensiv biex jiġi żgurat allinjament mal-ħtiġijiet u l-aspettattivi tal-awtoritajiet tas-sorveljanza tas-suq. Dan il-proċess jibda bit-tweġġiq ta' sħarriġ, riċerka rekondarja u valutazzjoni bir-reqqa tal-ħtiġijiet biex jingabar għarfien mingħand l-awtoritajiet tas-sorveljanza tas-suq dwar il-ħtiġijiet, l-isfidi u l-prijoritajiet speċifiċi tagħhom, u biex jiġu identifikati oqsma ewlenin ta' fokus għal kull attività.

Il-laqgħat tal-bidu jipprovdu pjattaforma għal djalogu miftuħ u rfinar tal-oġġettivi. Matul dan il-proċess, kollaborazzjoni mill-qrib mal-awtoritajiet tas-sorveljanza tas-suq permezz ta' konsultazzjonijiet wiki tiżgura li l-oġġettivi rfinati jkunu realistiċi, jistgħu jintlaħqu u allinjati mal-għanijiet operattivi tagħhom.

2 L-iżvilupp tal-metodoloġija

L-iżvilupp tal-metodoloġija jibda b'abbozz inizjali, li jinbena fuq u jiġi rfinut permezz ta' sensiela ta' tliet laqgħat intermedji u konsultazzjonijiet kontinwi tal-wiki mal-awtoritajiet tas-sorveljanza tas-suq.

L-abbozz jiġi rfinat u aġġustat kontinwament abbażi tal-feedback mill-partecipanti, biex jiġi żgurat li jkun prattiku u mfassal apposta għall-bżonnijiet speċifiċi tagħhom. Dan il-proċess iterattiv jiżgura li r-riżultat finali jkun komprensiv u allinjat sew mal-oġġettivi u l-ħtiġijiet tal-awtoritajiet tas-sorveljanza tas-suq.

3 L-iżvilupp tar-riżultati

Filwaqt li r-riżultati huma diġà deskritti fit-termini ta' referenza tal-proġett, dawn huma żviluppati flimkien mill-awtoritajiet tas-sorveljanza tas-suq biex tiġi żgurata r-rilevanza. Billi jinkorporaw input mill-awtoritajiet tas-sorveljanza tas-suq, ir-riżultati — bħal manwal, studji ta' każijiet, infografika, vidjos u graffs — huma bbażati fuq il-metodoloġija miftiehma u żviluppati bil-gwida tal-espert tekniku.

Dan l-approċċ kollaborattiv jiżgura li r-riżultati jkunu mfassla skont il-ħtiġijiet u l-isfidi speċifiċi identifikati mill-awtoritajiet tas-sorveljanza tas-suq, u b'hekk itejjeb l-effettività u l-impatt tagħhom.

4 Finalizzazzjoni tal-eżitu, it-tagħlimiet miksuba u r-rakkomandazzjonijiet

L-aħħar pass jinkludi l-validazzjoni tar-riżultat għal kull attività, id-diskussjoni tat-tagħlimiet miksuba u l-formulazzjoni ta' rakkomandazzjonijiet. Dan il-proċess jiżgura li l-proġett jagħti għarfien siewi u gwida azzjonabbli għal attivitajiet futuri. Il-preżentazzjoni tar-riżultat fil-laqgħa finali tiżgura li jintlaħqu l-oġġettivi u l-aspettattivi stabbiliti matul il-proġett.

Fl-aħħar nett, l-abbozzar ta' rapporti finali li jinkludu rakkomandazzjonijiet u tagħlimiet meħuda jipprovdi pjan direzzjonali għal titjib u inizjattivi futuri.

IL-KUMMISSJONI EWROPEA

Direttorat Generali għall-Gustizzja u l-Konsumaturi

Direttorat għall-konsumaturi

Unità B4 Sigurtà tal-Prodott u Sistema ta' Twissija Rapida

Email: JUST-B4@ec.europa.eu

Il-Kummissjoni Ewropea mhijiex responsabbli għal xi konsegwenza li tirriżulta mill-użu mill-gdid ta' din il-pubblikazzjoni.

© L-Unjoni Ewropea.

Il-politika dwar l-użu mill-gdid tad-dokumenti tal-Kummissjoni Ewropea hija implimentata abbażi tad-Deciżjoni tal-Kummissjoni 2011/833/UE tat-12 ta' Dicembru 2011 dwar l-użu mill-gdid tad-dokumenti tal-Kummissjoni (GU L 330, 14.12.2011, p. 39). Hlief jekk ikun innutat mod ieħor, l-użu mill-gdid ta' dan id-dokument huwa awtorizzat taht Creative Commons Attribution 4.0 International. Liċenzja (CC-BY 4.0) <https://creativecommons.org/licenses/by/4.0/>. Dan ifisser li l-użu mill-gdid huwa permess sakemm jingħata kreditu xieraq u kwalunkwe tibdil ikun indikat.

Għal kull użu jew ikkuppjar ta' elemtni li mhumiex propjetà tal-Unjoni Ewropea, għandu jintalab permess direttament mingħand id-detenturi tad-drittijiet tal-awtur rispettivi.

Jezisti tagħrif dwar l-Unjoni Ewropea bil-lingwi uffiċjali kollha tal-UE fis-sit elettroniku Europa fuq:
https://europa.eu/european-union/index_mt



L-Uffiċċju tal-Pubblikazzjonijiet
tal-Unjoni Ewropea

il-Lussemburgu: Uffiċċju tal-Pubblikazzjonijiet tal-Unjoni Ewropea, 2025

ISBN 978-92-68-26636-6
doi:10.2838/4064730